

Vie Forum européen de la culture et de la société

18-19 septembre 2009

« Mémoires, héritages et défis d'avenir : l'unification de l'Europe 20 ans après »

Vendredi 18 septembre 2009, 18 - 20h

Commission européenne, Bâtiment Jean Monnet, salle M6, Luxembourg-Kirchberg

17h Projection du film „The Roads to freedom - The roads to our shared Europe“ (angl. 45 Min.)

- Table ronde :

Comment la fin du Rideau de fer a-t-elle été vécue de part et d'autre ? Le contexte international et le rôle de l'Union soviétique. L'ancrage à l'Ouest est-il une réussite ?

Modération : **Mario Hirsch**, directeur de l'IPW

- **Anatoli Tcherniaev**, conseiller personnel de Mikhaïl Gorbatchev entre 1986 et 1991 :

Pourquoi l'URSS a-t-elle laissé faire sans sourciller en 1989-90 ? Y avait-il d'autres options et pourquoi n'ont-elles pas été prises en considération ? Quelle est l'analyse de la Russie actuelle du parcours des anciens pays frères depuis 1989-90 ? Voie à suivre où à éviter ?

- **Joëlle Timsit**, ancien Ambassadeur de France près de la RDA de 1986 à 1989

- **Werner Schulz**, ancien dissident allemand, membre du Parlement européen:

Quel rôle l'opposition interne en RDA a-t-elle joué dans la marche vers la réunification des deux Allemagne ? Est-ce que tous les espoirs et attentes de ceux qui poussaient au changement de régime ont été assouvis tout au long de ces vingt dernières années ?

- **Antonin Liehm**, universitaire tchèque et fondateur de la revue « Lettre Internationale » :

Quel rôle la dissidence culturelle et intellectuelle a-t-elle joué dans la transformation politique des pays d'Europe centrale et orientale par rapport à d'autres facteurs comme la conjoncture internationale ? Si l'on prend les cas des Républiques tchèque et slovaque, que subsiste-t-il de cette effervescence ?

- **Ireneusz Krzeminski**, professeur à l'Institut de Sociologie de l'Université de Varsovie :

Interrogations à propos du changement en Pologne : rôle respectif de facteurs externes et internes. Les vieux démons de l'époque communiste ont-ils été surmontés une fois pour toutes ? Quid de l'attitude vis-à-vis des minorités et de la persévérance de l'antisémitisme ? La société polonaise est-elle devenue tolérante ?

- **Charles Goerens**, ancien ministre luxembourgeois, membre du Parlement européen :

Est-ce que les espoirs nés en 1989 ont été satisfaits ? L'Union européenne, au-delà de l'élargissement, a-t-elle fait tout ce qui était possible pour rapprocher les deux

versants de l'Europe ? Comment entend-elle faire face aux tendances restauratrices et à l'Euro-fatigue qui se manifestent un peu partout ?

Samedi 19 septembre 2009

Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg-Grund

9h30 : accueil

1^{ère} Session 10h-12h30 :

Comment transmet-on aujourd'hui l'histoire de la période communiste ? Comment les sociétés perçoivent-elles le passé et les transformations en cours ?

10h00-11h10 : l'enjeu de la mémoire

Modération : **Diane Krüger**, directrice adjointe de l'IPW

- **Freya Klier**, écrivaine, réalisatrice, cofondatrice de la « DDR-Friedensbewegung » :
Que reste-t-il aujourd'hui en Allemagne des ambitions des mouvements pacifiques est-allemands ? Quel est aujourd'hui l'héritage de la RDA vu par l'historiographie ?

- **Etienne Boisserie**, historien, INALCO Paris :
La transmission de la mémoire de la période communiste dans les manuels scolaires slovaques et tchèques.

- **Isabelle Carret**, présidente de l'International Media Club :
L'express Solidarité ou la transmission de la mémoire dissidente aux jeunes générations en Pologne.

11h10-11h20 : pause café

11h20-12h30 : les sociétés face aux changements

Modération : **Sandrine Devaux**, politiste, directrice adjointe de l'IPW

- **Ivaylo Ditchev**, anthropologue culturel, Sofia University St. Kliment Ohridsky :
Comment la société bulgare fait-elle face aux nombreux problèmes liés à l'héritage du communisme ?

- **Anneli Ute Gabanyi**, politologue, ancienne directrice d'études à la Stiftung Wissenschaft und Politik, Berlin :
La révolution roumaine inachevée : comment la société roumaine actuelle vit-elle avec cette « révolution » et avec son passé communiste ?

- **Zamira Poda**, experte auprès d'organisations internationales pour la société civile, Shkodra, Albanie :
Le développement de la société civile en Albanie après le changement de régime. Qu'est-ce qui a été accompli et que reste-t-il à faire ?

2^{ème} Session 14h30-18h30 :

La recomposition du paysage politique en Europe centrale et orientale. Les enseignements à tirer des élections européennes. Les dimensions économiques de la transformation.

Modération : **Jean-Michel De Waele**, professeur de sciences politiques à l'Université libre de Bruxelles

- **Peter Schlotter**, professeur de sciences politiques à la Ruprecht-Karls-Universität de Heidelberg :

L'importance du processus d'Helsinki pour la transformation politique en Europe centrale et orientale et dans l'ancienne URSS. Quel rôle joue l'OSCE aujourd'hui ? L'UE doit-elle élaborer un nouveau processus pour agir dans sa zone de voisinage à l'Est ?

- **Kai-Olaf Lang**, collaborateur scientifique de la Stiftung Wissenschaft und Politik, Berlin :

Comment expliquer vingt ans après les changements en Europe centrale et orientale les tendances populistes et nationalistes ?

- **Janos Terényi**, ambassadeur honoraire, directeur, Hungarian Institute of International Affairs, Budapest :

L'expérience hongroise du changement de système. Qu'est-ce qui a échoué ?

16h-16h15 : pause café

- **Mihai Geamanu**, National School for Political and Administrative Studies Bucharest :

Quels sont les obstacles et les résistances à un réel changement de système en Roumanie ?

- **Alfred Steinherr**, professeur de sciences économiques à la Freie Universität Bozen, ancien chef économiste de la Banque Européenne d'Investissement :

Un bilan des transformations économiques en Europe centrale et orientale : progrès, problèmes et solutions.

- **Silvo Devetak**, directeur, European Centre for Ethnic, Regional and Sociological Studies, Université de Maribor, Slovénie :

Les Balkans hantés par le passé de la fédération yougoslave : grandeur, déclin et démantèlement. Le contraste entre les expériences slovène et serbe. Quel futur pour cette région ?

18h00-18h30 : conclusions : Mario Hirsch, Diane Krüger, Sandrine Devaux

Le forum se tiendra en allemand, anglais et français et une traduction simultanée sera assurée vers les trois langues.